

AUSIT Translation Competition Expressions of Interest

Applications are now open for 2023! Applications will close at 11:59 pm on 14 July 2023 Successful ASSESSORS will be notified in writing by 21 July 2023 Assessor online application Successful CONTESTANTS will be notified in writing by 11 August 2023 Contestant online application

The AUSIT Education Committee invites Expressions of Interest (EOIs) to participate in the 2023 AUSIT Translation Competition (**LOTE into English**).

Languages rotate periodically to promote the participation of contestants from various linguistic backgrounds. For the 2023 call, the competition is open for **Arabic, Chinese, French, Japanese, Korean and Spanish.**

Assessor applications

Selection criteria

An assessor must:

- ✓ be a current AUSIT member
- ✓ hold a NAATI Certified Translator credential in the corresponding language pair

 \checkmark have a minimum of five years of relevant professional experience as a translator/revisor/trainer.

Assessor responsibilities

- Select a LOTE text of 400 to 600 words within two weeks from notification of successful application.
- Provide the LOTE text in word format and include the source/full reference.
- Ensure the LOTE text does not have an English translation.
- Assess allocated translations within three weeks.



- Work collaboratively with other assessors in the stream (where possible).
- Liaise effectively and efficiently with the Education Committee.

Why participate in the Translation Competition?

Being an assessor in a translation competition can be a rewarding and beneficial experience for several reasons:

- **Expertise recognition:** Serving as an assessor highlights your expertise and knowledge in the field of translation. It acknowledges your skills and experience, which can enhance your professional reputation.
- Sharpening your own skills: Assessing translations requires careful analysis and evaluation, which can further refine your own translation abilities as well as broaden your perspectives by being exposed to different approaches and styles.
- **Networking**: You get to connect and work along other translation professionals, which can lead to knowledge sharing and opportunities for further collaboration.
- **Professional solidarity**: Assessing translations allows you to give back to the translation community by sharing your insights and knowledge. Similarly, knowing that your feedback and guidance may have made a positive impact can be personally fulfilling and rewarding.

Moreover, as a token of gratitude for their work and contribution to the profession, assessors will be entitled to register in **two half-day AUSIT webinars free of charge**.

Contestant applications

Selection criteria

A contestant must be:

- ✓ an AUSIT student member, or
- ✓ a student at or recent graduate (< 12 months) from one of AUSIT's educational affiliates.

*Please note that NAATI-certified translators and practitioners with over 5 years' experience (even if they are currently enrolled in a translation program) are not eligible to participate.

Contestant responsibilities

- Complete a 400 to 600-word translation from LOTE into English in one week.
- Liaise effectively and promptly with the AUSIT Education Committee.



*Please note contestants will need an AUSIT Learnbook account to submit their translation. Instructions to be provided in due course.

Why participate in the Translation Competition?

Participating in a translation competition can offer several benefits and opportunities. Here are a few reasons why you might consider taking part:

- **Skill development**: Translation competitions provide a platform for honing your translation skills. They often involve working on challenging texts and performing under pressure, which can help you build your confidence and improve your language proficiency and translation techniques.
- **Feedback**: Competitions usually involve expert judges who assess your translations. You can learn from their comments and incorporate their suggestions to enhance your future work.
- **Recognition and exposure**: Winning a translation competition can boost your visibility in the industry and serve as a valuable addition to your resume or portfolio.

Moreover, winners will be entitled to register in two half-day AUSIT webinars free of charge.

Remember, even if you don't win, participating in a translation competition can still be a valuable learning experience – take on the challenge!

All participants who successfully submit their translation will be issued a Certificate of Participation.

Disclaimers

- a) There will be only **one winner per language stream**.
- b) In order to run the competition for a language stream, we need at least two assessors and three contestants in that language pair. If we have insufficient EOIs, the competition may be deferred or cancelled for that language stream. AUSIT will notify you in advance should this occur.

Need more information? Email the Education Committee Coordinator at education@ausit.org